



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по железнодорожному транспорту

Группа экспертов по единому железнодорожному праву

Семнадцатая сессия

Женева, 9–11 июля 2018 года

**Доклад Группы экспертов по единому
железнодорожному праву о работе ее семнадцатой сессии**

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Участники	1–4	2
II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)	5–8	2
III. Выборы должностных лиц (пункт 2 повестки дня)	9	2
IV. Мандат: Группа экспертов по единому железнодорожному праву (пункт 3 повестки дня)	10–12	3
V. Группа экспертов: принятие плана работы (пункт 4 повестки дня)	13–14	4
VI. Выполнение мандата Группы (пункт 5 повестки дня)	15–30	5
VII. Прочие вопросы (пункт 6 повестки дня)	31	8
VIII. Сроки проведения следующей сессии (пункт 7 повестки дня)	32	8
IX. Резюме решений (пункт 8 повестки дня)	33	8



I. Участники

1. Группа экспертов по единому железнодорожному праву (ЕЖП) провела свою семнадцатую сессию 9–11 июля 2018 года в Женеве. Сессия проходила под председательством г-на А. Дружинина (Российская Федерация).
2. В ее работе участвовали представители следующих стран: Азербайджана, Германии, Греции, Польши, Российской Федерации, Словакии, Турции, Хорватии, Чешской Республики и Швейцарии. На сессии присутствовали также делегаты от проекта Трансевропейской железнодорожной магистрали ЕЭК ООН, Европейской комиссии и Европейского железнодорожного агентства.
3. В работе сессии участвовали эксперты от следующих межправительственных организаций: Межправительственной организации по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) и Организации сотрудничества железных дорог (ОСЖД). В работе сессии участие принимали также эксперты от следующих неправительственных организаций: Международной федерации экспедиторских ассоциаций и Международного комитета железнодорожного транспорта (МКЖТ).
4. По приглашению секретариата в работе сессии приняли участие эксперты от следующих организаций: «КМС Камерон Маккенна ЛЛП», «Дойче Бан АГ (ДБ АГ)», ОАО «Российские железные дороги» (РЖД), «ПКП КАРГО С.А.» и Франкфуртского университета.

II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2018/1

5. Группа экспертов утвердила предварительную повестку дня с поправками.
6. Группа экспертов заключила, что предлагаемые пункты 5, 6, 7 и 8 повестки дня, касающиеся различных задач, которые Группе предстоит выполнить в течение срока действия своего мандата, следует объединить в один пункт, озаглавленный «Выполнение мандата группы». В этой связи было принято решение о том, чтобы внести в повестку дня соответствующие изменения и чтобы повестки дня следующих сессий Группы включали только этот пункт.
7. В соответствии с новыми положениями о круге ведения (ECE/TRANS/2018/13/Rev.1) Группа экспертов напомнила, что главная цель семнадцатой сессии состоит в принятии плана работы с четким описанием целей и видов деятельности, включая сроки их осуществления. Для более точного отражения этой цели было принято решение изменить название пункта 4 проекта повестки дня следующим образом: «Принятие плана работы».
8. Секретариат представил информацию по поводу несоответствий между подготовленным планом работы и кругом ведения Группы на тот год, когда она должна завершить свою работу. После обсуждения Группа экспертов сделала вывод о том, что необходимо следовать положениям о круге ведения, принятым КВТ и утвержденным Исполкомом, поскольку соответствующие задачи были рассчитаны на конкретный график работы и увязаны с ним. В этой связи в документы совещания было принято решение внести соответствующие исправления. Согласно упомянутым положениям о круге ведения (ECE/TRANS/2018/13/Rev.1) Группа экспертов проведет два совещания в 2018 году и не менее трех совещаний в 2019 году, перед тем как завершить свою деятельность представлением доклада Рабочей группе по железнодорожному транспорту на ее семьдесят третьей сессии в ноябре 2019 года.

III. Выборы должностных лиц (пункт 2 повестки дня)

9. Группа экспертов избрала г-на А. Дружинина (Российская Федерация) Председателем и г-жу М. Урбаньску («ПКП КАРГО С.А.») заместителем Председателя.

IV. Мандат: Группа экспертов по единому железнодорожному праву (пункт 3 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/2018/13/Rev.1, ECE/TRANS/274

10. Группа экспертов напомнила, что в ходе восьмидесятой сессии КВТ, состоявшейся 20–23 февраля 2018 года, было принято решение о продолжении работы Группы в течение еще двух лет и был рассмотрен и принят ее новый круг ведения (ECE/TRANS/2018/13/Rev.1).

11. КВТ положительно оценил работу и доклад Группы экспертов по ЕЖП. В течение последних лет Группа разработала правовые положения по ЕЖП, которые охватывают договор перевозки, режим ответственности и отношения между перевозчиками, а также смогла опробовать эти правовые положения на практике путем мониторинга опытных перевозок по конкретным транспортным коридорам. При подготовке этих положений Группа приняла во внимание оптимальную практику, которая уже существует в силу Едиобразных правил, касающихся договора перевозки грузов железнодорожным транспортом (Конвенции ЦИМ-КОТИФ), Соглашения СМГС, а также других международных транспортных конвенций (КДПГ, КППВ, Монреальской конвенции, Варшавской конвенции и т. п.).

12. В соответствии с Совместной декларацией о развитии евро-азиатских железнодорожных перевозок и деятельности по созданию ЕЖП, подписанной на совещании министров стран – членов ЕЭК на тему «Введение в действие евро-азиатской транспортной сети» 26 февраля 2013 года, и подготовленными Группой экспертов проектами правовых положений для формирования ЕЖП, на данном этапе Группа сосредоточит свою деятельность на следующих вопросах:

а) мониторинг доработки необходимых документов для выполнения международных железнодорожных перевозок в соответствии с ЕЖП, включая стандартный образец накладной с учетом новых положений и руководство к ней;

б) наблюдение за осуществлением железнодорожными предприятиями, участвующими в работе Группы, значительного числа реальных опытных перевозок по согласованным коридорам или по другим коридорам, если таковые были предложены правительствами, с тем чтобы гарантировать оперативную пригодность и эффективность подготовленных правовых положений;

с) разработка проекта документа (или свода документов) по ЕЖП, который может быть принят в качестве юридически обязательного документа; этот документ (или свод документов) должен:

i) учитывать подготовленный проект правовых положений о договоре перевозок;

ii) включать необходимые формальные положения, касающиеся, в частности, депозитария, управления, секретариата, административного комитета, процедур внесения поправок, права голоса и т. д.;

iii) быть структурирован таким образом, чтобы его можно было легко дополнить положениями по другим вопросам, касающимся международных железнодорожных грузовых перевозок, если Группа сочтет это целесообразным;

д) обсуждение других актуальных вопросов, связанных с международными железнодорожными грузовыми перевозками, которые, при необходимости, могут быть добавлены в документ, упоминаемый в подпункте с) выше; эти вопросы могут включать:

i) общие положения, касающиеся перевозки опасных грузов;

ii) общие положения, касающиеся использования грузовых вагонов;

iii) общие положения о железнодорожной инфраструктуре;

iv) общие положения в отношении подвижного состава.

V. Группа экспертов: принятие плана работы (пункт 4 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2018/3,
ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2018/3/Rev.1

13. Группа напомнила о том, что в соответствии с новыми положениями о круге ведения она утвердит план работы, в котором будут четко определены цели и виды ее деятельности, включая сроки их выполнения. Сообразно этому мандату Группа экспертов рассмотрела документ секретариата ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2018/3, в котором содержится проект плана работы, указаны этапы и административные мероприятия, которые должны позволить Группе достичь целей, намеченных на период действия ее мандата.

14. Группа решила, что в отношении графика деятельности и реализации плана работы надлежит использовать поэтапный подход, поскольку очевидно, что некоторые из намеченных шагов зависят от выполнения других. В силу этой зависимости соответствующие задачи должны будут выполняться последовательно, а Группа сможет отслеживать ход своей работы. Кроме того, Группа отметила необходимость сохранения некоторой гибкости, с тем чтобы потенциальная задержка в выполнении одной задачи не приводила к затягиванию реализации всего плана работы. Таким образом:

a) подготовленный секретариатом проект плана работы был изменен путем добавления некоторых элементов и исключения других, с тем чтобы лучше отразить последовательность мероприятий и их взаимозависимость (этапы);

b) в проект плана работы также были внесены поправки, с тем чтобы учесть конкретные замечания Группы экспертов;

c) кроме того, проект плана работы был дополнен кратким и четким планом действий, который Группа обсудила и подготовила в ходе сессии. Этот план действий, среди прочего, включает несколько важных и неотложных задач, которые можно резюмировать следующим образом:

i) для того чтобы железнодорожные предприятия могли осуществлять реальные опытные перевозки, необходимо подготовить специальную накладную. Было решено, что в качестве основы для этой специальной накладной следует использовать единую накладную ЦИМ/СМГС, в частности вариант, адаптированный с учетом нужд и потребностей ЕЖП и представленный МКЖТ в ходе предыдущего совещания Группы. Вместе с тем для доработки этой накладной во внимание необходимо принять также некоторые замечания, полученные РЖД (неофициальные документы № 1 и 2 SC.2/GEURL (2018 год)). Было решено, что ДБ, ПКП, Белорусским железным дорогам и РЖД следует приложить совместные усилия для заблаговременной доработки этой накладной (желательно в сентябре 2018 года) до следующей – октябрьской – сессии Группы;

ii) правительствам стран, применяющих соглашение СМГС, необходимо срочно принять решение, обеспечивающее возможность временного использования ЕЖП на их территории для целей реальных опытных перевозок. При отсутствии такого решения выполнение реальных опытных перевозок будет невозможным. Таким образом, существует неотложная и настоятельная необходимость в том, чтобы эксперты от правительств этих стран как можно быстрее направили просьбы о принятии этого решения. Секретариат по мере необходимости и по запросу окажет экспертам помощь в подготовке соответствующих писем в адрес министерств;

iii) следует выполнить как можно больше реальных опытных перевозок. В плане действий Группы для возможного проведения тематических исследований было отмечено четыре коридора. Секретариату следует обеспечить, чтобы правительства стран и железнодорожные предприятия, в ведении которых находятся эти коридоры и которые либо не участвуют в работе

Группы, либо не осведомлены о ее деятельности и запросе на проведение реальных опытных перевозок (например, Беларусь, Туркменистан и т. д.), получили соответствующие письма с убедительной просьбой принять участие в этой деятельности;

iv) следует содействовать активному участию ОСЖД, в частности, в подготовке соответствующих документов, а также в выполнении плана работы Группы. Секретариату следует подготовить письменное приглашение в адрес Комитета ОСЖД с просьбой принять активное участие в работе Группы;

d) на основе этих поправок был подготовлен пересмотренный проект плана работы (ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2018/3/Rev.1) в качестве послесессионного документа, который был принят Группой и будет считаться ее планом работы. Этот документ будет переведен на все три официальных языка ЕЭК ООН и является неотъемлемой частью настоящего доклада.

VI. Выполнение мандата Группы (пункт 5 повестки дня)

15. Группа имела возможность обменяться первоначальными соображениями по поводу различных задач, предусмотренных ее мандатом. Основные вызывающие беспокойство вопросы, касающиеся подготовки документов и выполнения реальных опытных перевозок, в основном были рассмотрены и урегулированы в рамках пункта 4 повестки дня. Кроме того, обсуждались также вопросы, перечисленные ниже.

16. Группа выявила и кратко охарактеризовала препятствия на пути осуществления реальных опытных перевозок:

- a) готовность накладной;
- b) решение правительств стран, применяющих СМГС, разрешить временное использование ЕЖП железнодорожными предприятиями при осуществлении реальных опытных перевозок;
- c) участие стран пролегания коридоров, например Беларуси;
- d) позиция таможенных/инспекционных органов в отношении этих опытных перевозок;
- e) сфера охвата и параметры опытных перевозок (фрахт, маршрут, заказчики, сроки и т. д.);
- f) обеспечение участия Комитета ОСЖД и секретариата МКЖТ.

17. Что касается накладной, руководства к ней и соответствующих/дополнительных документов, необходимых для ЕЖП, то Группа согласилась с тем, что единая накладная ЦИМ/СМГС будет использоваться вместе с руководством к ней и дополнительными документами в качестве основы, которую необходимо адаптировать с учетом нужд и требований режима ЕЖП. Речь идет о специальной накладной для опытных перевозок, которая также будет являться окончательным вариантом накладной ЕЖП. Они будут подготовлены участвующими в этом проекте железнодорожными предприятиями, как указано в утвержденном плане действий, однако по возможности было бы желательно, чтобы их окончательно утвердили соответствующие международные организации по вопросам железнодорожного транспорта (МКЖТ, ОСЖД, ОТИФ), хотя в соответствии с подготовленными проектами правовых положений этого и не требуется.

18. Секретариат предложил представить всю соответствующую информацию о реальных опытных перевозках Рабочей группе по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30), и включить соответствующий пункт в повестку дня WP.30 для получения мнений экспертов по таможенным вопросам; Рабочая группа согласилась с этим подходом.

19. Что касается параметров и сферы охвата реальных опытных перевозок, то Группа напомнила, что аналогичная работа была проделана для виртуальных опытных перевозок (неофициальный документ № 1 SC.2/GEURL (2017 год), неофициальный документ № 3 SC.2/GEURL (2017 год), документ «Введение. Принципы и цели ЕЖП»), и железнодорожным предприятиям следует принять во внимание результаты этого анализа при подготовке к проведению реальных опытных перевозок. Соответствующие параметры включают:

- a) маршрут – описание коридора/участвующих железнодорожных предприятий;
- b) заказчик – характеристика груза;
- c) график опытных перевозок;
- d) параметры, которые подлежат оценке на основе уже подготовленных проектов правовых положений:
 - i) заключение договора (участвующие стороны; сумма оговоренного фрахта и кто должен производить оплату; транспортные соединения; перевозимые грузы; подлежащие согласованию сроки исполнения; возможны ли отступления от правил об ответственности (продления/ограничения/исключения); таможенные процедуры);
 - ii) используемые документы (накладная; необходимо ли наличие действительного договора перевозки; могут ли быть внесены все необходимые записи; может ли быть выдана электронная накладная; кто должен приложить сопроводительный экспортный документ);
 - iii) маркировка, упаковка, погрузка, разгрузка (обязательства, касающиеся маркировки; кто несет ответственность за погрузочно-разгрузочные работы);
 - iv) право пользования (правообладатель; переходит ли право пользования кому-либо другому начиная с конкретной даты; нужно ли предоставлять документы для осуществления права пользования);
 - v) препятствия к перевозке и выдаче груза (кто должен получать распоряжение от кого; права в тех случаях, когда распоряжения не могут быть получены; кто несет расходы);
 - vi) выдача груза (правовой статус получателя).

20. В принятом плане действий Группы содержатся конкретные действия, направленные на преодоление всех остальных перечисленных трудностей.

21. «ПКП Карго» вновь выразила свою готовность оказать поддержку не только в деле организации реальных опытных перевозок, но и в подготовке необходимых документов.

22. «ДБ АГ» также подтвердила свою готовность и желание активно участвовать в работе Группы и вносить вклад в достижение стоящих перед ней целей. «ДБ АГ» готова приступить к подготовке и осуществлению реальных опытных перевозок с другими железнодорожными компаниями. Такие опытные перевозки могут осуществляться в Германии, если соответствующие железнодорожные компании и заказчики достигнут договоренности в отношении того, что такие перевозки должны производиться на договорной основе и что любые возникающие вопросы будут решаться на основе общего согласия сторон. «ДБ АГ» ожидает, что она сможет сотрудничать с другими железнодорожными компаниями и их партнерами на такой договорной основе.

23. Группа обсудила также возможность проведения какого-либо мероприятия – рабочего совещания или конференции – с целью повысить осведомленность о деятельности по созданию ЕЖП. Секретариат ОТИФ отметил, что на следующий год намечено рабочее совещание в сотрудничестве с комитетом ОСЖД, и работа по созданию ЕЖП может стать одним из обсуждаемых вопросов. Секретариат отметил, что в этом году он организует две конференции по актуальным темам. Конференция

на тему «Введение евро-азиатских транспортных коридоров в действие» состоится 3 сентября 2018 года в рамках деятельности Рабочей группы по тенденциям и экономике транспорта. Вторая конференция под названием «Проблемы оперативного характера в контексте региональных интермодальных перевозок и инновационные решения» намечена на 20 ноября 2018 года в ходе сессии Рабочей группы по интермодальным перевозкам. Секретариат проследит за тем, чтобы вопрос о деятельности по созданию ЕЖП был рассмотрен в ходе обоих мероприятий. Секретариат также отметил, что по желанию Группы он мог бы организовать параллельное мероприятие в ходе сессии КВТ в феврале 2019 года, посвященное работе по созданию ЕЖП. По этому поводу обсуждений не проводилось. Группа, возможно, вернется к этому вопросу на следующей сессии.

24. Группа обсудила также возможность подготовки своего рода информационного документа (например, брошюры, листовки и т. д.), в котором были бы проиллюстрированы преимущества применения ЕЖП. Однако хотя эксперты признали эту мысль удачной, они решили отложить принятие решения по этому вопросу, поскольку не все правительства имеют одинаковое видение и подход к разработке ЕЖП, и поэтому при подготовке текста такого информационного документа, как представляется, могут возникнуть трудности, преодоление которых займет длительное время. Секретариат напомнил, что г-ном Фрайзе уже был подготовлен аналогичный текст («Введение. Принципы и цели ЕЖП», см. по адресу www.unecsc.org/trans/main/sc2/sc2_geurl_15.html), который мог бы послужить основой такого информационного документа.

25. Некоторые эксперты высказали мнение о том, что следует тем или иным образом наладить взаимодействие между экспертами в межсессионные периоды. Поскольку в промежутках между сессиями Группы различные стороны будут выполнять значительный объем работы, экспертам необходимо получать информацию о последних изменениях и соответствующим образом готовиться к предстоящей сессии. Секретариат предложил изучить возможности для создания онлайн-пространства, предназначенного только для экспертов, которые смогут получать к нему доступ при помощи имени пользователя и пароля. Это позволит им непрерывно поддерживать контакт, а основные заинтересованные стороны будут размещать в этом онлайн-пространстве все соответствующую обновленную информацию. Группа приветствовала это предложение и просила секретариат изучить возможность его реализации.

26. Эксперты также провели первоначальный обмен мнениями по документу (или своду документов) по ЕЖП, который может быть принят в качестве юридически обязательного документа.

27. Некоторые эксперты высказали мнение о том, что, поскольку речь идет о перевозках в Европе и Азии, то ЕЖП можно было бы оформить в виде конвенции или, по крайней мере, международного соглашения, как это имеет место в случае СМГС. Создавать третий правовой документ в дополнение к тем двум, которые уже существуют и находятся в ведении соответственно ОТИФ и ОСЖД, нецелесообразно. В будущем ЕЖП должен будет заменить эти два документа.

28. Вместе с тем, по мнению некоторых других экспертов, более подходящим является прагматичный и поэтапный подход: ЕЖП должен разрабатываться и использоваться при наличии доказанной необходимости и ожидаемых выгод в качестве факультативного решения для перевозчиков. Нынешние проекты положений ЕЖП, охватывающие договор перевозки, представляют собой прочную основу для применения юридически обязательного документа. Они используются в тех случаях, когда ЦИМ/СМГС не применимы, т. е. они представляют собой «стыковочные» правовые положения, которые не дублируют существующий правовой режим, а надлежащим образом дополняют имеющиеся правовые документы. Железнодорожным предприятиям необходим юридически правильный документ, который может функционировать наравне с другими и быть оперативно внедрен на уровне отрасли.

29. Эксперты согласились с тем, что для обсуждения и определения вида правового документа необходима надлежащая основа. Таким образом, следует подготовить документ, в котором резюмируются все существующие варианты, в том числе образцы передовой практики, уже реализованные на других видах транспорта, с учетом особенностей железнодорожного сектора. Сроки, необходимые для реализации каждого из вариантов, послужат важнейшим критерием для принятия решения. Группа просила секретариат подготовить такой документ для ее следующей сессии.

30. Документы, представленные Российской Федерацией (неофициальный документ № 1 SC.2/GEURL (2018 год)/неофициальный документ № 2 SC.2/GEURL (2018 год)), были в наличии только на русском языке, и, таким образом, не могли быть рассмотрены на этой сессии; они будут представлены в качестве официальных документов и переданы на перевод в целях обсуждения на следующей сессии Группы.

VII. Прочие вопросы (пункт 6 повестки дня)

31. По этому пункту повестки дня предложений не поступало.

VIII. Сроки проведения следующей сессии (пункт 7 повестки дня)

32. Следующую сессию Группы экспертов планируется провести во Дворце Наций в Женеве 29–31 октября 2018 года.

IX. Резюме решений (пункт 8 повестки дня)

33. Группа экспертов решила, что секретариат должен подготовить краткий доклад по итогам сессии.
